

## 2

## لعبة الاسم

THE NAME GAME  
ARABIC TRANSLATION

من هم المعنيون بخدمات الأطفال - دليل لمعرفة الأشخاص الذين قد تتعامل معهم في خدمات الأطفال، إذا كنت تحت الرعاية أو تاركًا للرعاية. على الرغم من أن المسميات الوظيفية قد تختلف باختلاف المجالس، إلا أنهم يقومون بنفس العمل.

تأتي هذه الوثيقة ضمن سلسلة من النشرات المجانية للشباب ممن سبق لهم الخضوع للرعاية، تصدر عن The Who Cares? Trust ([www.thewhocarestrust.org.uk](http://www.thewhocarestrust.org.uk)). للحصول على الدعم والاستشارات، أو المعلومات حول حقوقك، اتصل بخط استشارات الرعاية على الرقم 020 7017 8901 (طوال أيام الأسبوع، من الساعة 10:30 صباحًا حتى الساعة 3 مساءً) أو راسلنا على البريد الإلكتروني [advice@thewhocarestrust.org.uk](mailto:advice@thewhocarestrust.org.uk).



## الأخصائي الاجتماعي



ما الذي يقوم به: في الرعاية: سيكون لديك أخصائي اجتماعي. إنه يتخذ القرار بشأن رعايتك ويدير خطة رعايتك. يجب أن يكون على اتصال دائم بك ويزورك كل 6 أسابيع على الأقل.

كيف يساعدك: يجب أن يستمع إليك ويسجل رغباتك ومشاعرك في خطة رعايتك. يجب أن يوضح لك القرارات ويتأكد من معرفتك لكيفية توصيل رأيك. لا بد أن تكون لديك بيانات الاتصال بالأخصائي الاجتماعي المتابع لك!

## مدير الفريق



ما الذي يقوم به: يحدد الأخصائي الاجتماعي أو المستشار الشخصي ويتأكد من قيامهم بعمل جيد، مع توفيره للمشورة والموافقة على القرارات.

كيف يساعدك: يمكنه حضور الاجتماعات التي تناقش فيها الأمور الهامة. في بعض الأحيان يساهم في توصيل وجهة نظرك لهم للتأكد من إتمام بعض الأمور!

## مدير خدمات الأطفال (DCS)



ما الذي يقوم به: هو المسؤول عن خدمات الأطفال. مدير خدمات الأطفال يجب أن يتأكد من أن الخدمة تُقدّم على أفضل وجه ممكن، لحمايتك، وضمان أداء المدارس على أعلى مستوى.

كيف يساعدك: قد لا ترى مدير خدمات الأطفال مطلقًا ولكن مهامه التأكد من أن المجلس يقدم لك أفضل خدمة ممكنة.

## المستشار الشخصي (PA)



ما الذي يقوم به: لمن هم فوق سن 16 أو من تركوا الرعاية؟ سيكون لديك مستشار شخصي يتولى تخطيط رعايتك وإتمام مراجعات خطة الطريق حتى بلوغك سن 21 (أو أكثر إذا كنت ملتحقًا بالتعليم أو التدريب).

كيف يساعدك: يجب أن يتصل بك بصفة منتظمة ويساعدك في الالتحاق بالتعليم أو التدريب أو التوظيف. كما يقدم لك المشورة أيضًا بشأن أمور مثل الإسكان، والمال، والصحة والرعاية لضمان استعدادك للعيش بشكل مستقل.





### مسؤول المراجعة المستقل (IRO)



ما الذي يقوم به: إذا كنت تخضع للرعاية، فيجب أن يكون لديك مسؤول مراجعة مستقل. فهو من يعقد اجتماعات تخطيط رعايتك ويتأكد من تنفيذ القرارات المتخذة. إذا كان لك أشقاء في الرعاية، يجب أن يكون لكم نفس مسؤول المراجعة المستقل.

كيف يساعدك: إنه يضمن أن تكون القرارات الصادرة في مصلحتك، ويستمع إليك ويضمن الاستماع لأرائك. كما سيخبرك بكيفية تقديم شكوى وسيحاول حل أي مشكلات لديك بشأن الخدمات التي تتلقاها. سيدافع عن حقوقك!

### المحامي/مسؤول حقوق الأطفال



ما هو الفرق؟ إذا كنت تحت الرعاية، فإنه يحق لك قانوناً أن يكون لك محام. وعادة ما يتبع المحامون لمؤسسات مستقلة، في حين يكون مسؤول حقوق الطفل تابعاً للمجلس. ومع ذلك فإن لهم نفس الأدوار.

كيف يساعدك: يضمن الاستماع لرأيك، والاستماع لك، ويساعدك في تقديم شكوى، ويضمن حصولك على حقوقك ويحرص على فهمك لحقوقك، ويدعمك في الاجتماعات الهامة.

### مسؤول المشاركة



ما الذي يقوم به: يعمل عن كثب مع الأطفال في مجالس الرعاية لضمان الاستماع لوجهات نظر الشباب حول الخدمات.

كيف يساعدك: في كثير من الأحيان ينظم الأنشطة الترفيهية وفرصاً أخرى مثل جلسات التدريب والتعرف بشباب آخرين تحت الرعاية. إذا كان لديك مشكلة، يمكنه أن يساعدك في الوصول إلى الشخص المناسب للتحدث إليه.

### الزائر المستقل (IV)



ما الذي يقوم به: الزائرون المستقلون متطوعون ولا علاقة لهم بالمجلس، يقيمون علاقة صداقة ودعمًا مع الأطفال الخاضعين للرعاية (مثل الموجهين). إذا كنت تحت الرعاية، فينص القانون على أنه يجب أن تمنح الفرصة ليكون لك زائر مستقل.

كيف يساعدك: ستكون لديك الفرصة للتحدث لشخص ما، ويقدم لك المشورة، والدعم ويكون صديقاً لك!

### المعلم المدير للمدرسة الافتراضية والمعلم المُعين



ما الذي يقوم به: سيعمل على تحقيق تفهم مدرستك/كلبتك للأمر التي قد تؤثر على تعليمك ويتابع أداءك أنت وجميع الأطفال الخاضعين للرعاية. كما سيكون مسؤولاً عن خطة تعلمك الشخصية (PEP)، والتي ينبغي أن تساعدك على إخراج قدراتك.

كيف يساعدك: سيساعد مدرستك/كلبتك على دعمك وتلبية احتياجاتك، والتأكد من مشاركتك في وضع أهداف التعلم وكذلك ضمان الانتقال السلس في حال تغيير المواد.

### المرمضة المُعينة



ما الذي تقوم به: إذا كنت تحت الرعاية، فيجب أن تخضع للتقييم الصحي كل عام (مرتين في السنة للأقل من 5 سنوات) وتشرف عليك الممرضة المُعينة. وستعمل مع الأخصائي الاجتماعي على ضمان تلبية احتياجاتك الصحية.

كيف تساعدك: تتفهم المشكلات التي تواجه الأطفال الخاضعين للرعاية وتقدم المشورة والدعم مع أخذ ذلك في الاعتبار.